

RELACION³⁷ HISTORICA

DEL AÑO M.DC.LXXXVIII.

TOCANTE AL ESTADO, SVCES SOS
Y PROGRESSOS DE LA LIGA SAGRADA
CONTRA TURCOS,

FORMADA DE LAS VLTIMAS CARTAS
de Italia, y el Norte.

Publicada el Martes 23. de Março.

Principio de las Cortes de Polonia.

Prision de un Bajà, que iba à solicitar socorro para Alba-Real. Estado en que se halla aquella Plaça.

Nuevas de Constantinopla, y lista de los Ministros, y Cabos, que han perecido, y padecido en la vltima revolucion.

VICTORIA reportada por el General Heisler Contra Tekeli, referida en vna carta del mesmo General.

Vltimas noticias de Venecia.

SEgun las cartas de Varfavia de 6. de Febrero, havia llegado la Cortè de Polonia à 27. de Enero à Grodnò à punto el dia antes que se començassen las Juntas de aquella Dieta, de lo qual no se tardarà à oir las resoluciones que se tomaren: siendo los mas de aquellos Magnates, y Senadores dispuestos à proseguir con mayor vigor que nunca la Guerra contra los Infieles.

De mucha satisfacion havia sido à aquellas Cortes la noticia de haver los CosaKos eligido por su General al Coronel

nel Mazepa , que dizen tiene vinculos de parentesco con la Casa actualmente reynante en Polonia , con cuya atencion avisò prontamente de su buena suerte al Palatino de Rufsia , Generalifsimo de Polonia , ofreciendo emplearse con las Tropas de su mando en servicio de la Corona contra Turcos.

Havianse comenzado las sefsiones de las Cortes con varias quejas de particulares, que podian retardar algo el curso de los negocios mas importantes , mas se esperaba sossegarlos brevemente con la prudente maña del Rey , y su autoridad.

Monseñor Cantelmi, Nuncio Apostolico, havia partido de Varfavia para la mesma Ciudad de Grodnò , y no se dudava de lo mucho que ayudaria su afsistencia à la conformidad de los animos , haviendole eligido su Santidad para aquella importante Legacia con particular conocimiento de su capacidat, y excelentes prendas.

Havia noticias de que los Tartaros tenian intento de hazer vna correria sobre las fronteras del Reyno, con el favor de los yelos. Pero el Gran General havia embiado ordenes à las Tropas de juntarse para oponerse à aquella invasion.

Citan las cartas de la Corte Imperial de 8. de Febrero, otras de 23. de Enero con la siguiente noticia de Esseck. Vn Ody Bajà despachado con cartas del Bajà de Alba Real à Belgrado, acompañado de otros siete Turcos, à pedir socorro , llegò bajando con vna pequeña barca por el Danubio asta junto al Castillo de Ardedy, pensando no huviessè nadie dentro: mas hallandole con gente hizo bolver la proa àzia la mitad del rio, esforçando el salvarse. Pero observado à tiempo competente por el Comandante de Ardedy , embiò luego algunos Heuduques del Pays , que puestos en vna Barca dieron alcance à los Turcos entre aquel Castillo, y Valkovar, mientras afanavan à escaparse à la orilla opuesta. Entonces dieron fuego los Christianos, è hirieron à dos, y aun que los demàs profiguieron en defenderse , quedaron todos

fieté prisioneros. Mas el Ody Bajà ganando tierra se fuè huyendo asta enfrente de Valkovar, y creyendo huviesse Turcos dentro, pidió à voces en su lengua q̄ le passassen à la otra rívera. Oída la instancia por el Governador de Valkovar, embió luego vna Barca con algunos Infantes Vngaros, que sabiendo la lengua Turca se fingieron ser de los suyos, y le passaron à aquella fortaleza, donde quedò muy atonito viéndose en poder de Christianos, confessando ser Embiado de el Bajà, y Presidio de Alba Real, que con cartas, y comisiones le havian despachado para Belgrado. Añadiò, que los de Alba Real aguardavan su buelta con impaciencia igual à la necesidad, que padecian, y no pudiendo yà mantenerse deseavan q̄ los Christianos se les acercassen cò Artilleria, para tener pretexto de entregarse, como havian hecho los de Agria. Que algunas semanas antes havia sucedido vn gran tumulto en Alba Real con muerte de algunos. El General Conde de Apremont, Governador de Esseck, embió despues al mesmo Ody Bajà con sus cartas, y el Tiniente Coronel Conde de Kauniz à Viena, juzgando que de las mesmas cartas se sacarian noticias de àlgun momento. En efecto (segun otras cartas de 12. de la Corté Imperial) interpretadas las de aquel Turco, se supo era la tercera persona à quien estava apoyado el Gobierno de Alba Real: despachado no solo à Belgrado, pero à Constantinopla mesma, à representar el miserable estado de Alba-Real, que en pocas semanas llegaria à igualar los trabajos, que obligaron Agria à capitular: en que no tendrian culpa, ni el Bajà, ni la Guarnicion. Que irritados de sus males los Genizaros contra el Bajà, este para sossegarlos les havia ofrecido ajustarse con los Christianos, y librarlos de la hambre, si en cierto breve plaço no le focorrian, à cuya solicitud iba el Ody Bajà. Pero no cabia en apariencia imaginable, que los Infieles pudiesen executar lo que pidiessè à la Puerta, ni à sus Ministros mas cercanos. A 15. de Febrero (como se ve por otros avisos posteriores à los referidos) hallavase yà

En Viena el proprio Ody Bajà ; que nueváménte havia de-
clarado consistia el Presidio de Alba-Real de poco mas de
tres mil hombres, pero todos muy maltratados, y mal ves-
tidos , de suerte que para abrigarse contra el frio , se havian
valido del mesmo lienço de sus tiendas , y de las mantas de
sus camas. Que en los Almazenes huviesse yá bien poco,
que comer , y reynasse entre ellos vna terrible discordia , y
otros indicios muy evidentes de que poco mas pueda durar
la obstinacion de aquellos Barbaros.

Las vltimas cartas havidas de los confidentes de Belgra-
do , asseguravan no havia , ni en la Bosnia , ni en Bañaluca,
junta, ù cuerpo considerable de Turcos , ni tampoco cerca
de Constantinopla, y de Andrianopoli : siendo empéro ver-
dad que los que estàn aquartelados en la Bosnia havian ve-
nido sobre los yelos del Savo , à dàr vista con varias parti-
das à Jacoba , Palanca , ValKovar , y Petri Varadin , pero
que siempre se havian retirado con pérdida.

Los Heuduques de la Esclavonia pidieron permission al
Conde de Apremont de ir à vivir en Moroviza , vna de las
Plaças abandonadas de los Turcos , con promessa de defen-
derla, y mantenerse en ella, lo qual se les concediò asta otra
orden del Cesar , presidiandola con quinientos hombres.
Està situada mas abajo q̄ Ninze, sobre el rio BaKutisKa, vna
pequeña legua distante del rio Savo. De suerte que los Oto-
manos de GradisKa , Brot, Modriz , Sigirivaz , y BergsKa,
no pueden yá libremente bajar con barcas por el Savo , ha-
viendoselos yá cogido algunas con gentè que querian pas-
sar de la Bosnia à Belgrado. Continuava entretanto la cons-
ternacion de sus Pueblos , aunque sus milicias peleavan en
todos los encuentros. Havia introducido mas gente en
Illock , amenaçando alguna empresa ; pero quedava aquel
Castillo enteramente cercado con la ocupacion de Moro-
viza , y particularmente por la parte del Danubio con Val-
Kovar , y Petri Varadini.

Profeguiase en el trabajo de las fortificaciones de EssecK,

con

con muy buen suceso, mediante la asistencia del Conde de Apremont.

Añaden las cartas de 12. de Febrero tocante á la Vngria Superior, se creía, que el Conde Caraffa se detendria poco tiempo en Transilvania: y que despues de executadas las ordenes que tenia del Señor Emperador, bolveria á Vngria á residir en Nagibania, puesto comodo para invigilar á las cosas de la Vngria Superior, y de la Transilvania, haviendole su Mag. Cesarea conferido el mando superior en ambas partes. De orden del mesmo Conde, marchò el General Baron Heisler, con dos mil cavallos, y otra gente, que le agregó el Marqués Nigreli, á acometer á TeKeli, en su propio Quartel, junto al Gran Varadin, y yá estava muy cerca, quando avisado el Rebelde de su peligro, se huyò, de fuerte que por entonces no se pudo lograr el intento. Bolviò, pues, á afsistir en Debresin con cinco Regimientos, sin la Milicia Vngara alojada en los contornos, no solo para estrechar al Gran Varadin, pero juntamente defender al Pais de las invasiones de TeKeli: y lo ha cumplido tan puntualmente, como despues se ha sabido por vna carta suya de 14. de Febrero, cuya copia autentica se ha visto, muy digna de insertarse aqui á la letra, traducida de la Lengua Alemana.

CARTA DEL BARON HEISLER,

ESpero gustar à V.S. de saber como à 9. del corriente ataquè à TeKeli, y à los de su séquito, en la Aldea de Telck, dos leguas distante del Gran Varadin, con tan buena dicha, que de su Infanteria, y Cavalleria, quedaron seiscientos tendidos en el campo, y prisioneros, no menos de ducientos y cinquenta y dos, entre ellos diez y ocho Oficiales, con el mesmo Capitan Genai, y trecientos y diez y ocho cavallos, que he traído conmigo à esta Ciudad. Tekeli con el resto de su gente, con mucho trabajo se ha retirado à los distritos de Giula, y Genua, cuyos bosques, y breñas le han ayudado notablemente. No desistiremos de buscar las ocasiones de acabar con él, como mediante Dios lo esperamos conseguir.

Eniretanto quedo muy al servicio de V.S.&c. Debrezin à 14. de Febrero 1688.

Si despues de este vltimo acontecimiento huviere quien le siga, ô le asista con gente, ù otra cosa, podràse contar por maravilla mayor, que quantas asta aora han señalado sus desviadas andanças. Continúan las cartas referidas de 12: diziendo lo que con otras mas frescas, que las yà vistas, se havia entendido de la Puerta Otomana. Entre otras cosas remiten las listas de las muchos Ministros, y Cabos Militares à quien en bien pocas semanas havian hecho morir, el Sultan depuesto, y el reynante, segun la pondremos mas abajo. Hà este vltimo sacrificado particularmente à su necesidad, y abaricia, los sujetos mas caudalosos, con cuya consulta, haviendo satisfecho el resto de los alcances de la Milicia, cessaron en parte los estragos, y las desordenes. Entonces declarò queria observar la buena disciplina Militar, promoviendo à los puestos los mas valerosos, y premiando los meritos de cada vno: ofreciò partir su buena fortuna con los Soldados, resuelto à mandar su Exercito personalmente: y para poderlo con mas decoro, y seguridad, determinava hazer las levas de gente mas numerosas, que se pudiesse, anteponiendo este gasto à otro qualquiera de los que havian introducido sus antepassados. Cada día tenia luntas, y Divanes con sus principales Vizires, y hombres de su mayor confianza, y continuamente embiava nuevos Governadores à las Provincias, y despachos para adelantar los aprestos: Tambien havia publicado, que vn mes antes de lo acostumbraido queria salir de Constantinopla, y començar la Campaña antes que los Christianos, en Vngria, haviendo ordenado à vn Bajà, que tiene opinion de muy valeroso, y fuè vno de los mayores enemigos del Gran Visir difunto, partiesse à 20. de Diziembre à Belgrado, con vn buen cuerpo de gente, honrandole con la graduacion de SerasKier de Vngria, debajo del mando del Gran Visir moderno, el qual asistirà en Campaña al mesmo Sultan;

LISTA, O RELACION DE LOS MINISTROS
Políticos, ò Militares, privados de la vida, ò de la libertad poco antes, y
despues de rebelado el Exercito Turco de Vngria al Sultan Me-
bernet IV. asta entrado el mes de Diciembre del
año passado de 1687.

K Ara Kyaia Ibrahim Bajà, antes Gran Visir, y despues desterrado à Rodas, donde le dieron garrote, y trajeron su cabeça à Constantinopla.

Soliman Bajà, tambien Gran Visir, que mandava à los Infieles en la Batalla de Harfan, muerto de garrote en el Serrallo, y su cabeça llevada al Exercito.

Reges Bajà Kaymacan, Governador de Constantinopla, y de la Natolia, y Ministro segundo del Imperio, muerto de garrote en el Serrallo, arrojado à la calle, donde su cadaver desnudo quedò expuesto à las insolencias del Pueblo dos dias, y noches.

Emir Bajà Tefterdar, ò Gran Tesorero del Imperio, hecho pedaços en el Exercito.

Aliemfede Efendi, hecho pedaços en el Exercito, por amigo del Gran Visir Soliman Bajà.

Murgari Efendi, primer Secretario, y Lutfi Efendi, segundo Secretario del Divan, muertos en el Exercito, como essorros.

Orta Chiaus, ò Quartel-Maestre General de los Genizaros, tambien muerto en el Exercito.

Hali Efendi, antecessor del Emir Bajà Tefter, despedaçado de los reboltosos.

Ieri, Kiaya de los Genizaros, hecho pedaços.

Mugtur Agà, ò Capitan de las Guardias del Gran Visir Soliman Bajà.

Kufieuk Mehemet, que fuè puesto en el lugar de Yefon Bey, Cabo de las Tropas de Asia amotinadas, que le mataron, culpado de que recibia cohechos.

El Chiaus Bajà preso.

Ibrahim Efendi, Gran Canciller del Imperio, fugitivo.

Neciati Efendi, Rayz Efendi, ò Secretario de la Ciudad de Constantinopla, fugitivo.

Kisler Agà, preso al principio, despues desterrado à Egypto, y buelto à traer de orden del Sultan, para ponerle en el Castillo de las siete Torres, con 57. personas de su sequito.

Mehemet Efendi, que fuè Testerdar de Constantinopla, preso.

Chaban Agà, grande Aduanero, preso.

Capan Celebi, Superintendente de la Atarazana, preso:

Vnser Agà, Kyaya de Regeb, Bajà Kaymacan, el Heznadar, el Mechurdar Talgaszi, y Kyani Efendi, ò primer Secretario del mesmo Kaymacan, preso como los demàs.

El Bostangi Bajà, ò Jardinero mayor, preso, y ocho dias despues embiado por Bajà à Metelin.

Semeli Bajà, preso, despues hecho Bajà, y despues muerto de garrote.

Topfi Bassi, ò General de la Artilleria de Constantinopla, preso.

Stambol Agati, preso:

El Governador de Galata, muerto de garrote, con otros muchos Oficiales.

Aora toman las cuentas, y examinavan à los presos;

RELACION DE LOS SVJETOS CALIFICADOS;

que fueron presos, à 23. y 24. de Noviembre, y forçados à pagar grandes cantidades.

EL Karvack Oftali, ò Governador de los Castillos de las embocadura del Mar Negro, tassado en 250. mil escudos.

Mehemet Efendi, Cigler Eminof, Superintendente de las Fabricas Imperiales, tassado en 100. mil escudos.

Capa Agati, primer Maestro de los Pages del Serrallo, tassado en 150. mil escudos.

Cafna Kyayafi, ò Guárda del Tesoro del Sultán ; tassado en 150. mil escudos.

A Mustafà Efendi, que fuè Gran Canciller , debajo de el Gran Visir Ibrahim Bajà, viejo de 90. años , le saquearon la casa, y le dexaron la vida, redimiendola en 100. mil escudos;

Hassaki Hali Agà, preso, y tassado.

El Kyaya, ò Teniente del Selihtar Agà, nuevo Virrey de Egypto, preso, y tassado.

El nuevo Testendar, preso, y se le examinavan sus cuétras;

Isuf, Agà de los Genizaros, queriendo reducir à algunos de los amotinados con buenas palabras , fuè obligado à escaparse huyendo.

El Topzi Bassi, ò General de la Artilleria , hallandose ocupado en pagar la gente de Guerra , y avisado de que le querian matar, se huyó, abandonando à los Soldados el dinero de las Arcas.

Quatro Judios de los principales de Constantinopla; presos, y tassados en 500. mil escudos.

El Bajà que havia sido Superintendente de la Moneda , y despues Testendar, fuè tassado en 500. mil escudos.

Puedese contar entre los principales presos el Sultán Mehemet IV. que lo fuè en 10. de Diziembre del año pasado; do de orden de su hermano Sultán Solimán, juntamente con sus dos hijos, y su muger la Sultana Hassaki, y todas las demás Sultanas que fueron llevadas al Serrallo viejo , del qual Solimán hizo sacar à su madre, que havia vivido 41. años en él, sin que la huviesse visto, y la hizo llevar al Serrallo nuevo.

Al Señor Principe Eugenio de Savoya confirió el Señor Emperador el puesto de Tiniente de Mariscal de Campo General, en consideracion de sus señaladissimos servicios, y especialmente por haver sido el primero , que con los cinco Regimientos de la Brigada, que estava à su mando , entrò en las Trincheas de su mando, quando se ganó el año pasado à 2. de Agosto la gloriosissima Batalla de Harsán.

Tambien havia S. Mag. Cesarea hecho merced de Tinie:

te de Mariscal de Campo General, al Sargento General Barón de Diependal, según viene en las cartas de 15. junto con el Gobierno de la Ciudad, y Fortaleza de Agria, pero en las de 22. avisan dió el alma à Nuestro Señor en Viena con universal sentimiento por su valor, comprehension, y zelo.

Trabajase en la mesma Corte Imperial con el mayor afan à acelerar las reclutas, levadas, y remontas para poderse anticipar al enemigo en Campaña, reduciendose los Regimientos Cesareos à su numero cabal con las Compañias de nuevas Levadas. Però tambien hay noticias de que las prevençiones de los Turcos havian comenzado à llegar à Belgrado, y que (ademàs de lo yà dicho tocante al nuevo Sultán) escrivian de Constantinopla havia mandado anticipar las contribuciones en muchas Provincias, y reducido à moneda toda la plata de su servicio, mandando al mesmo tiempo fletar gran numero de Navios de Guerra cótra Venecianos.

Publicavase por cierto en Viena, que el Señor Elector de Brandemburg daria este año al Señor Emperador tres mil hombres de Tropas auxiliares. Estavase en tratado por otras con el Señor Elector de Saxonia, y el de Colonia havia ofrecido dos mil hombres, pero con ciertas condiciones, que aun no estavan acetadas.

Añaden las cartas de 19. que habiendo el General Conde de Caraffa llegado à Transilvania, dispuso al Principe Abasi à que mandasse evaquar el fuerte Castillo de Kovan, para su mayor seguridad, y le guarneciò con gente Alemana.

Intercetaronsè algunas cartas que TeKelè escrivia à su muger, antes que vltimamente le derrotassen, diziendola, que si se viesse obligada à entregar à Mongatz capitulasse el poderse retirar à Polonia, con su vagage, y especialmente con el Estandarte, la Patente, y el Bonete de Principe, que le avia embiado la Puerta Otomana. Entonces no havian aun soltado los 250. carros que se concedieron al Presidio de Agria, y tenia embargados. Però el Bajà del Gran Varadín ofrecia restituïrlos, y dár toda satisfacion por ellos.

Despues de lo dicho acerca de la Victoria conseguida por el General Heisler contra el rebelde, se han visto las cartas de Viena de 22. que particularizan mas aquel gran suceso, confirmandolo en todas las circunstancias referidas, y añadiendo fué sorpresa facilitada de los yelos, y sin perder vn hombre tan solo. Que el Coronel que mandava la Infanteria (y el primer aviso llamava Capitan) quedò prisionero entre los demas Oficiales. Que entre los despojos hubo onze Banderas, muchos viueres, y forrage, y vn riquissimo bagage. Que el grueso de Tekeli havia consistido de tres mil hombres, Cavalleria, è Infanteria, con que vagava al rededor del Gran Varadin, è inquietava los Quarteles de los Imperiales. Pero no aguardò à esta su visita, pues al primer ruido, atropellò huyendo con algunas Compañias à salvarse debajo de la Artilleria del Gran Varadin. El Viernes antecedente à la fecha de las vltimas cartas, llegó el Capitan de Cavallos la Posta despachado del General Heisler con esta nueva al Señor Emperador, à quien por muestra de la Victoria, presentò las onze Banderas: no dudandose que dava castigada para muchos dias la arrogancia del Rebelde, y perdido enteramente su credito con sus amigos, como asimismo facilitado el disignio de estrechar mas al Gran Varadin.

Las vltimas cartas de Transilvania no havian traído nada tocante à la conspiracion, que algunos avisos del Correo pasado dijeron se havia descubierto contra los Imperiales aquartelados en aquel Principado: antes bien despues de experimentado no bastava la cebada ajustada con los Comissarios del Pays, para la Cavalleria, por ser la medida de Transilvania vna tercera parte menor que la de Alemania, havian concedido nuevamente subministrar la que era menester, asta pasado el tiempo del Quarrel.

A vltimos de Enero llegó al Principe Abasi vn Embiado de la Puerta Otomana, cuyas comisiones àun no se sabian en la Corte Cesarea, aunque se tenia por muy cierto, que

el Principe no entraria en tratado alguno sin permission; y participacion del Señor Emperador.

Aunque (segun dicen los avisos de Venecia de 14. del pasado) no havia llegado ningun Navio de Levante , en toda la semana antecedente , sin embargo corria voz de que el Capitan General Morosini havia hecho demoler las fortificaciones de Atenas, manteniendo solamente las del Castillo, por no obligarse à sustentar la Guarnicion necessaria à la defensa de aquella Ciudad. Los naturales haviam pedido solo mil hombres de Tropas regulares, assegurando bastarian vnidos con las Milicias Provinciales , à reprimir las correrias de los Oromanos , durante el Sitio de Negroponte, si se emprendiese, y se les havia concedido su demanda.

Estavanse juntando las cantidades necessarias para los gastos de la Campaña , y quedava determinado embiar à la Armada la Soldadesca veterana de los Estados de Tierra firme de la Republica , con la de nuevas levas , y las municiones de Guerra, que se embarcaràn en los Bajelos del primer comboy. Los auxiliares del Duque de Volsambul; en numero de mil y dueientos, haviam llegado à aquella Ciudad , y se aguardavan algunas Compañias nacionales de Crema , Bergamo , y Verona. Las nuevas que por aquella via hay de los Turcos , son en todo conformes con las que arriva quedan referidas. Travajava el Gran Visir à regular las disposiciones de la Campaña, repartiendo las Tropas entre los Exercitos , que destinava para la Morea , y para Vngria. Havia escrito à los Divanes (ò Senados) de Tripoli; y de Tunes, pidiendoles vn socorro de algunos Navios para reforçar la Armada del Sultàn , y tambien algunos marinos.

Por Sebastian de Armendariz, Librero de Camara de
su Magestad , y Curial de Roma.

En la Imprenta de Antonio Roman,

Con las licencias necessarias.